

# Gilberto Mendes (1922-2016)

Ponteio

Edição: Rubens Russomanno Ricciardi

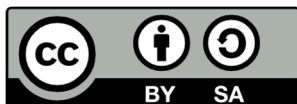
Revisão e edição crítica de Rubens Russomanno Ricciardi, tendo como única fonte a partitura autógrafa, além das consultas diretas ao compositor.

orquestra  
(*orchestra*)

Partes:

Flauta 1/Flautim  
Flauta 2  
Oboé 1  
Oboé 2  
Clarineta 1  
Clarineta 2  
Fagote 1  
Fagote 2  
Violinos I  
Violinos II  
Violas  
Violoncelos  
Contrabaixos

33 p.



MUSICA BRASILIS

# Ponteio

Flauta 1/Flautim

Gilberto Mendes

Allegro moderato  $\text{♩} = 96$

8 A

*mf*

13 B

*mp*

C muta in Piccolo (suono reale)

26

*f*

31 D

*p*

36 muta in Flauto

*f* *f*

E

46

*mf* *mp* *p*

Andante tranquillo  $\text{♩} = 52$

50 F

*mp* *mf* *pp*

59

*p* *mp*

71 G *affrettando* **3** *rit.* *a tempo* *p*

82 *rit.* **Tempo primo** ♩ = 96 **8** H *mf*

95 **1** **1** **2**

I 100 J *mp* *muta in Piccolo (suono reale)* **9** **1** *f*

113

118 K *p*

124 *muta in Flauto* **3** L *f* *f* **1**

132 **1** *rit.* *mf* *mp* *p* **Tempo giusto** ♩ = 138 **2**

**Moderato** ♩ = 66 137 *ff* *p* *rit.*



76 *a tempo*

*p*

Detailed description: Musical staff 76-81. Starts with a treble clef and a common time signature. The music begins with a quarter rest, followed by a series of eighth notes and quarter notes, some with slurs. A dynamic marking of *p* is placed below the first note.

82

*1 rit.* **Tempo primo** ♩ = 96 **8**

Detailed description: Musical staff 82-87. Continues from the previous staff. It features a measure with a first ending bracket labeled '1 rit.' and a measure with a first ending bracket labeled '8'. A tempo change to 'Tempo primo' is indicated with a quarter note equal to 96. The staff ends with a fermata.

**H** 94

*mf*

Detailed description: Musical staff 94-97. Starts with a box labeled 'H' and the number 94. The music consists of sixteenth-note patterns and eighth-note runs. A dynamic marking of *mf* is placed below the first note.

98

*f*

Detailed description: Musical staff 98-103. Features various time signatures: 3/8, 2/4, 3/4, and 2/4. It includes first ending brackets labeled '1', 'I', 'J', and '1'. A dynamic marking of *f* is placed below the staff.

113

Detailed description: Musical staff 113-117. Continues with sixteenth-note and eighth-note patterns, some with slurs.

118

*p*

**K**

Detailed description: Musical staff 118-121. Features a box labeled 'K' above the staff. The music includes quarter notes and half notes with slurs. A dynamic marking of *p* is placed below the staff.

122

*f* *f*

Detailed description: Musical staff 122-130. Includes a triplet of eighth notes and a measure with a first ending bracket labeled '3'. Dynamic markings of *f* are placed below the staff.

**L** 131

*1 rit.* **Tempo giusto** ♩ = 138 **2**

Detailed description: Musical staff 131-136. Starts with a box labeled 'L' and the number 131. It features various time signatures: 3/4, 3/8, 3/4, 2/4, and 3/4. It includes first ending brackets labeled '1', '1', '1', '1', and '2'. A tempo change to 'Tempo giusto' is indicated with a quarter note equal to 138. A dynamic marking of *rit.* is placed above the staff.

137 **Moderato** ♩ = 66

*ff* *p* *rit.*

Detailed description: Musical staff 137-140. Starts with a dynamic marking of *ff*. The music includes quarter notes and half notes with slurs. A dynamic marking of *p* is placed below the staff, followed by a *rit.* marking above the staff. The staff ends with a fermata.

# Ponteio

Oboé 1

Gilberto Mendes

Allegro moderato ♩ = 96

8 **A** *mf*

12 **B** *mf*

**C** 26 *mp* *f*

30

**D** 35 *p* *mf*

44 **E** *f* *f* *rit.* *f*

Andante tranquillo ♩ = 52

50 *p* *pp* **F**

59 *8 rit.*

71 **G** *affrettando* **3** *rit.* *a tempo* *p*

Musical staff 71-80: Treble clef, 3/4 time signature. Measure 71 starts with a box 'G'. The piece begins with a 3-measure rest, followed by a quarter note with a fermata. A ritardando (rit.) leads to a quarter note, then 'a tempo' begins with a half note. A dynamic of piano (p) is indicated. The staff continues with eighth and quarter notes, some with slurs and accents.

81 *rit.* **1** **8** **H** *mf* **Tempo primo** ♩ = 96

Musical staff 81-94: Treble clef. Measure 81 has a dynamic of mezzo-forte (mf). A ritardando (rit.) leads to a 1-measure rest, followed by an 8-measure rest, then a box 'H'. The tempo changes to 'Tempo primo' with a quarter note equal to 96 (♩ = 96). The staff continues with eighth and quarter notes.

95 **1** **1**

Musical staff 95-100: Treble clef. Measure 95 has a dynamic of mezzo-forte (mf). The staff contains several rests of 1 measure, followed by eighth and quarter notes.

**I** 100 **10** **J** *mf* *mp* *f*

Musical staff 100-112: Treble clef, 2/4 time signature. Measure 100 has a dynamic of mezzo-forte (mf) and a box 'I'. A 10-measure rest is followed by a box 'J'. The dynamic changes to mezzo-piano (mp) and then forte (f). The staff contains eighth and quarter notes with slurs and accents.

113

Musical staff 113-117: Treble clef. The staff contains eighth and quarter notes with slurs and accents.

118 **K** *p*

Musical staff 118-123: Treble clef. Measure 118 has a dynamic of piano (p) and a box 'K'. The staff contains quarter notes with slurs.

124 **2** *mf* *f* *f*

Musical staff 124-130: Treble clef. Measure 124 has a dynamic of mezzo-forte (mf) and a 2-measure rest. The staff continues with eighth and quarter notes, ending with a dynamic of forte (f).

**L** 131 **1** **1** *rit.* **1** **1** **2** **Tempo giusto** ♩ = 138

Musical staff 131-136: Treble clef, 3/4 time signature. Measure 131 has a box 'L'. The staff contains several rests of 1 measure, followed by a ritardando (rit.) and a 2-measure rest. The tempo changes to 'Tempo giusto' with a quarter note equal to 138 (♩ = 138). The staff ends with a 2-measure rest.

137 **Moderato** ♩ = 66 *ff* *p* *rit.*

Musical staff 137-140: Treble clef, 3/4 time signature. Measure 137 has a dynamic of fortissimo (ff) and a tempo of Moderato (♩ = 66). The staff contains quarter notes, ending with a dynamic of piano (p) and a ritardando (rit.).

# Ponteio

Oboé 2

Gilberto Mendes

Allegro moderato ♩ = 96

A

Musical notation for measures 8-11. Measure 8 is a whole rest. Measures 9-11 contain a melodic line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Dynamics include *mf*.

Musical notation for measures 12-15. Measure 12 is a whole rest. Measure 13 is a whole rest. Measure 14 is a whole rest. Measure 15 is a whole rest. Dynamics include *mf*.

Musical notation for measures 26-30. Measure 26 is a whole rest. Measures 27-30 contain a melodic line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Dynamics include *f*.

Musical notation for measures 31-33. Measure 31 is a whole rest. Measures 32-33 contain a melodic line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4.

Musical notation for measures 34-40. Measures 34-40 contain a melodic line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. Dynamics include *p*.

Musical notation for measures 41-47. Measure 41 is a whole rest. Measure 42 is a whole rest. Measure 43 is a whole rest. Measure 44 is a whole rest. Measure 45 is a whole rest. Measure 46 is a whole rest. Measure 47 is a whole rest. Dynamics include *f*.

Andante tranquillo ♩ = 52

Musical notation for measures 48-51. Measure 48 is a whole rest. Measure 49 is a whole rest. Measure 50 is a whole rest. Measure 51 is a whole rest. Dynamics include *rit.*

Musical notation for measures 71-74. Measure 71 is a whole rest. Measure 72 is a whole rest. Measure 73 is a whole rest. Measure 74 is a whole rest. Dynamics include *affrettando*, *rit.*, and *a tempo*.



Tempo primo ♩ = 96

86 H

*mf*

97 I J

112 *f*

116

119 K *p*

126 L *f* *f*

Tempo giusto ♩ = 138

132 *rit.* *rit.*

Moderato ♩ = 66

137 *ff* *p* *rit.*



71 G

*affrettando*

*mf*

Detailed description: Musical staff 71-74. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). Measure 71 starts with a box labeled 'G'. The music features eighth and sixteenth notes with slurs and accents. A dynamic marking of *mf* is present at the end of the staff.

75

*rit.* *a tempo*

*p*

**1** *rit.*

Detailed description: Musical staff 75-85. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 75 starts with a dynamic marking of *p*. The music consists of quarter and eighth notes. A first ending bracket labeled '1' with a *rit.* marking spans the final measure.

Tempo primo ♩ = 96

86 H

*mf*

Detailed description: Musical staff 86-97. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 86 starts with a box labeled 'H'. The music features eighth notes with slurs. A dynamic marking of *mf* is present.

98

*mp*

I J

Detailed description: Musical staff 98-111. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 98 starts with a box labeled 'I'. The music features eighth notes with slurs. A dynamic marking of *mp* is present. A box labeled 'J' is at the end of the staff.

112

*f*

Detailed description: Musical staff 112-116. Treble clef, key signature of two sharps. The music features eighth notes with slurs. A dynamic marking of *f* is present.

117 K

*p*

Detailed description: Musical staff 117-123. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 117 starts with a box labeled 'K'. The music features quarter notes with slurs. A dynamic marking of *p* is present.

124 L

*f* *f* *mf*

Detailed description: Musical staff 124-131. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 124 starts with a box labeled 'L'. The music features eighth notes with slurs. Dynamic markings of *f*, *f*, and *mf* are present.

132

*rit.*

Detailed description: Musical staff 132-134. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 132 starts with a dynamic marking of *rit.*. The music features eighth notes with slurs.

Tempo giusto ♩ = 138

Moderato ♩ = 66

135

*energico* *f* *ff* *p* *rit.*

Detailed description: Musical staff 135-140. Treble clef, key signature of two sharps. Measure 135 starts with a dynamic marking of *f*. The music features eighth notes with slurs. Dynamic markings of *f*, *ff*, and *p* are present. A *rit.* marking is at the end of the staff.

# Ponteio

Clarineta em Si $\flat$  2

Gilberto Mendes

**Allegro moderato** ♩ = 96

8 A

mf

12 B C 1 1 11 1

27 f

32 D

36 3 f

45 E f mf

48 rit. Andante tranquillo ♩ = 52 1 8

58 F pp

63 **8** rit. **G** *affrettando* **3** rit. *a tempo* **10** rit.

86 **8** **H** *Tempo primo* ♩ = 96 *mf*

97 **1** **I** **1** **11**

**J** 111 **1** *f*

115

119 **K** *p*

126 **3** **L** *f* *f* *mf*

133 *rit.* **1** *Tempo giusto* ♩ = 138 *energico* *f*

137 *Moderato* ♩ = 66 *ff* *p* *rit.*

# Ponteio

Fagote 1

Gilberto Mendes

**Allegro moderato** ♩ = 96

8 A

*mf*

13 B

*mp* *mf*

26

*mp* *f*

31 D

*mf*

44 E

*f* *mf*

**Andante tranquillo** ♩ = 52

48 *rit.* F G

*mf*

**Tempo primo** ♩ = 96

72 *affrettando* *rit.* *a tempo* H

*mf*

95

I  
100

J  
111

114

118

K

130

L

133

rit.

Tempo giusto ♩ = 138

137

Moderato ♩ = 66

rit.

# Ponteio

Fagote 2

Gilberto Mendes

**Allegro moderato** ♩ = 96

8 A

*mf*

13 B

1 1 11 1

27

*f*

32 C

9

44 D

*f* *f*

1 1

**Andante tranquillo** ♩ = 52

48 E

1 1 8 13

F 71

*affrettando* 3 *rit.* *a tempo* 10 **Tempo primo** ♩ = 96 8



G

94

94 *mf*

98

98 **1** **1** **H** **11** **1**

112

112 *f*

117

I<sub>120</sub>

120 **9** **J** **1**

132

132 **1** **1** **1** **2**

Tempo giusto ♩ = 138

137

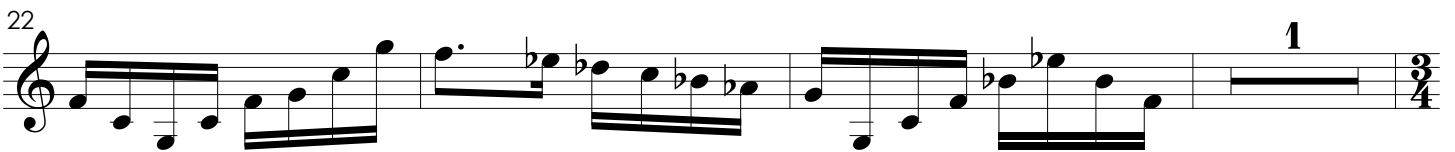
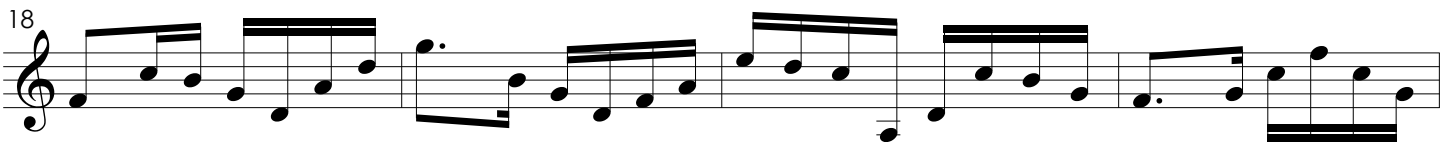
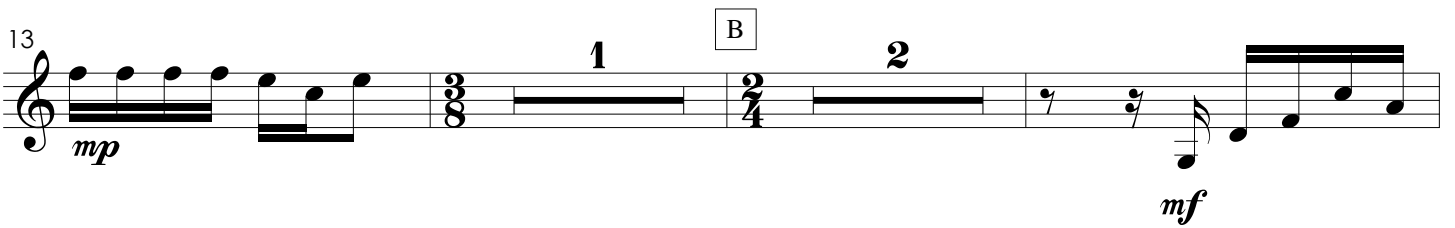
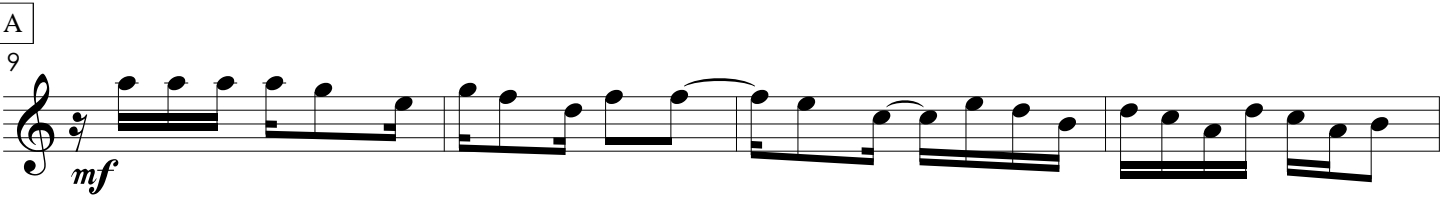
137 **Moderato** ♩ = 66 *ff* *p* *rit.*

# Ponteio

Violinos I

Gilberto Mendes

Allegro moderato ♩ = 96



34 D

*mf*

38

41

*p* *f* pizz.

45 E

*f* rit.

49

Andante tranquillo ♩ = 52

*pp* arco div. con sordina

56 F unisono

*pp*

61

*pp* rit. a tempo

65

68 G

*affrettando* *rit.*

76 *a tempo* *alla corda e cantabile*  
*senza sordina*  
*p*

80

84 *rit.* **Tempo primo** ♩ = 96  
*p*

88 *sf* *p*

92 **H** *mf*

96 *mp* 1

**I** 100 2 *mf*

105

109 1 **J** 1 *f*

113

117

K

121

125

129

pizz.

L

133

rit.

Tempo giusto ♩ = 138

Moderato ♩ = 66

138

solista

altri

rit.

ppp

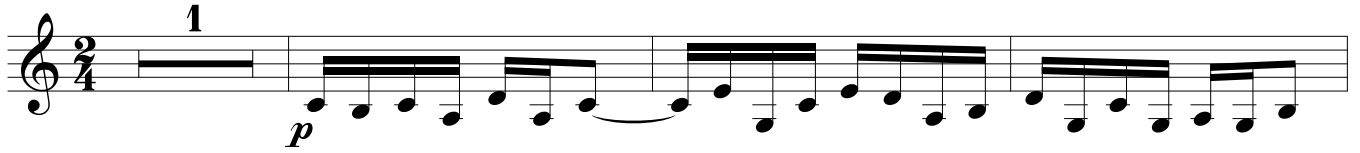
# Ponteio

Violinos II

Gilberto Mendes

Allegro moderato  $\text{♩} = 96$

1

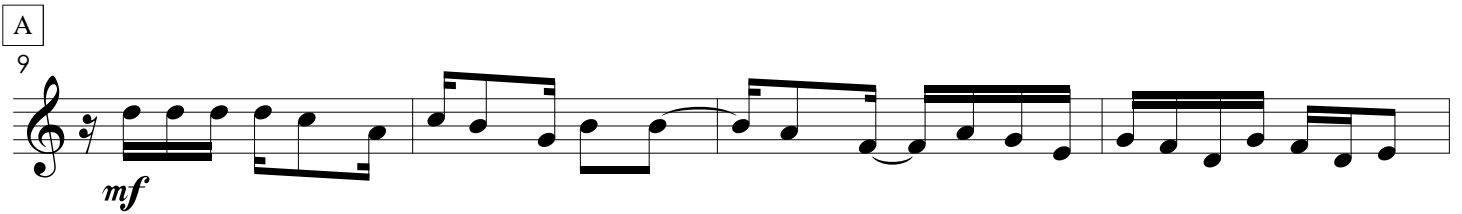


5



A

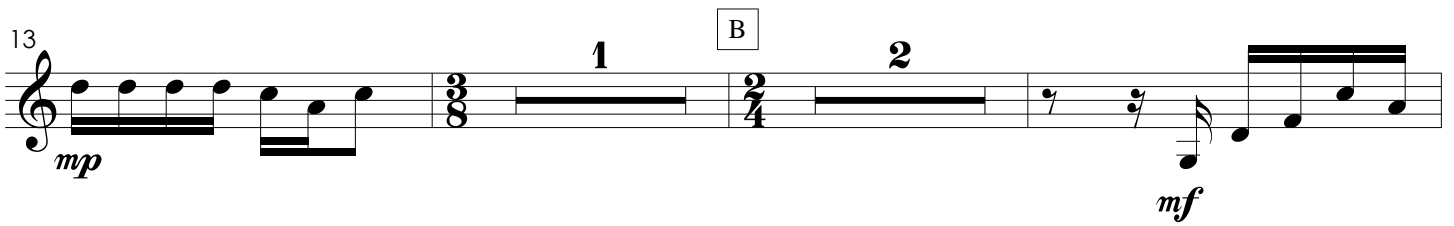
9



13

B

1 2



18



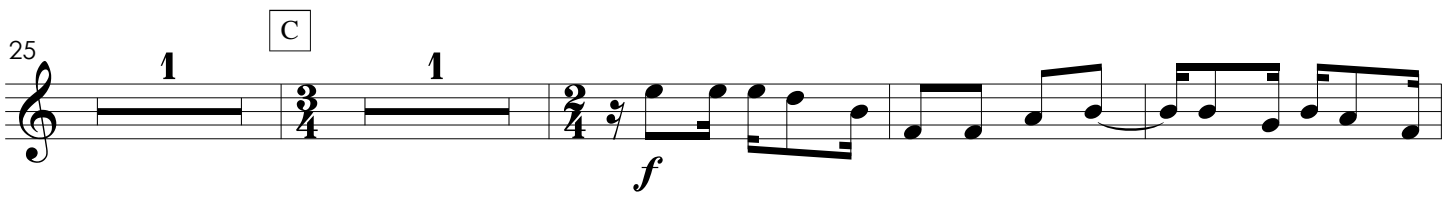
22



C

25

1 1



30



34 D

*mf*

38

41

*pizz.*  
*p* *f* *f*

E

46

*1* *1* *rit.* *1* *1*

50 **Andante tranquillo** ♩ = 52 F

*8* *unisono arco*  
*pp con sordina*

60

*1 rit.*

64 *a tempo*

*pp*

68 G

*3* *3* *affrettando* *3* *rit.*

76 *a tempo* **1** *pp* *8va*

80 *8va*

84 *8va* **1** *rit.* **1** *Tempo primo* ♩ = 96 *senza sordina* *p*

88 **1**

92 **H** *mf*

96 *mp* **1**

**I** 100 **2** *mf*

105



109

1

J

1

*f*

113

117

K

*mf*

121

125

129

pizz.

L

1

1

*f*

133

rit.

Tempo giusto ♩ = 138 Moderato ♩ = 66

1

1

2

1

*ff*

138

*p*

rit.

*ppp*

# Ponteio

Violas

Gilberto Mendes

Allegro moderato ♩ = 96

Musical notation for measures 1-8. The piece is in 3/4 time. Measures 1, 5, and 7 contain first endings (marked '1'). Measures 2, 3, 4, 6, and 8 contain a melodic line starting with a piano (*p*) dynamic. A fermata is placed over the final note of measure 8.

A

Musical notation for measures 9-12, marked with a box 'A'. The music features a rhythmic pattern of eighth notes, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

13

Musical notation for measures 13-15. Measure 13 starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. Measure 14 contains a fermata. Measure 15 is a first ending (marked '1') in 2/4 time.

B

16

Musical notation for measures 16-19. Measure 16 starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. Measure 17 features a fortissimo-piano (*fp*) dynamic. Measure 18 starts with a piano (*p*) dynamic. Measure 19 contains a fermata.

20

Musical notation for measures 20-24. Measure 20 starts with a piano (*p*) dynamic. Measure 21 includes a 'div.' (divisi) marking. Measures 22-24 feature a complex rhythmic pattern with various dynamics and accents.

25

Musical notation for measures 25-28. Measures 25 and 26 are first endings (marked '1'). Measure 27 is in 3/4 time. Measure 28 is in 2/4 time and features a fortissimo (*f*) dynamic. The section ends with a 'div.' (divisi) marking.

C

29

Musical notation for measures 29-32. The music is marked 'unisono' and features a rhythmic pattern of eighth notes.

33

Musical notation for measures 33-36. The music is marked 'unisono' and starts with a piano (*p*) dynamic. Measures 34-36 feature a rhythmic pattern of eighth notes.

D

37

41

45

49

**Andante tranquillo** ♩ = 52

54

61

65

69

75 *rit.* *a tempo* **1**  
*pp*

80 **1** *rit.*

86 **1** *senza sordina* **2** **1**  
*p*

**H**  
94 *mf*

97 *mp*

**I**  
100 **1** *mp* *fp* *p*

104 *div.*

108 **1** **J** **1**

112 unisono *f* div.

116 unisono div.

119 K unisono *p*

122

125

128 pizz. L 1 *f*

132 *Tempo giusto* ♩ = 138

137 Moderato ♩ = 66 *ff* *p* *rit.* *ppp*

# Ponteio

Violoncelos

Gilberto Mendes

Allegro moderato  $\text{♩} = 96$

1 2 1

*p*

A

*mf*

12

*mp*

B

15

1

*mp* *fp* *p*

20

div.

*p*

C

25

1

*f*

30

D

34

*p*

40

pizz.  
*f* *f*

E

46

*f* *f* *rit.* *f* arco  
*p* con sordina

52

*pp*

F

58

unisono *alla corda e cantabile*  
*p*

62

solista *rit.* *a tempo* tutti (unisono)  
altri *mf* *pp*

66

G

70

*affrettando* *rit.* *a tempo* div.  
*pp*

78

unisono  
*p*

84

*1 rit.* *1* senza sordina *2*  
*p*

91 H

*mf*

97 I

*mp*

101

*mp fp p*

108 J

*f*

114

119 K

125

*pizz. f f*

L Tempo giusto ♩ = 138

*1 1 rit. 1 1 2*

137 **Moderato** ♩ = 66

*ff p rit. ppp*



# Ponteio

Contrabaixos

Gilberto Mendes

Allegro moderato ♩ = 96

8 A

*mf*

Detailed description: This system contains measures 8 through 12. It begins with a whole rest for 8 measures, followed by a repeat sign. The music consists of eighth notes in a 2/4 time signature, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

13 B

*mp* *fp* *p*

Detailed description: This system contains measures 13 through 19. It starts with a whole rest for 13 measures, followed by a 3/8 time signature and another whole rest. The music then resumes with eighth notes, featuring dynamics of mezzo-piano (*mp*), fortissimo-piano (*fp*), and piano (*p*).

20 *div.*

*p*

Detailed description: This system contains measures 20 through 25. It features a 'div.' (divisi) instruction and a fermata over a chord. The music continues with eighth notes and a final whole rest in 3/4 time, marked piano (*p*).

C 26 *unisono*

*f*

Detailed description: This system contains measures 26 through 30. It begins with a whole rest for 26 measures, followed by a 2/4 time signature and a 'unisono' instruction. The music consists of eighth notes, marked fortissimo (*f*).

31 D

*p*

Detailed description: This system contains measures 31 through 35. It starts with a repeat sign and eighth notes, ending with a whole rest in 2/4 time, marked piano (*p*).

36

Detailed description: This system contains measures 36 through 41. It consists of eighth notes in a 2/4 time signature.

42 *pizz.* E

*f* *f*

Detailed description: This system contains measures 42 through 47. It begins with eighth notes, followed by a 'pizz.' (pizzicato) instruction and a fermata. The music then resumes with eighth notes, marked fortissimo (*f*).

Andante tranquillo ♩ = 52

48 *rit.* F G *affrettando* *rit.*

Detailed description: This system contains measures 48 through 52. It starts with a whole rest for 48 measures, followed by a 2/4 time signature and another whole rest. The music then resumes with eighth notes, marked 'rit.' (ritardando), followed by a '3' (triple) instruction and a fermata, and finally 'affrettando' (accelerando) and 'rit.'.

Tempo primo ♩ = 96

76 *a tempo* 10 8 [H]

*mf*

Detailed description: Musical staff 76-85. Starts with a whole rest for 10 measures, followed by a whole rest for 8 measures. A box labeled 'H' is above the 8-measure rest. The music begins at measure 86 with a series of eighth notes, starting with a dynamic marking of *mf*.

96 [I]

Detailed description: Musical staff 96-100. Continues with eighth notes. At measure 99, there is a whole rest for 1 measure, followed by a double bar line and a 3/4 time signature change. This is followed by another whole rest for 1 measure, and then a 2/4 time signature change. The staff ends with a whole rest for 1 measure. A box labeled 'I' is above the first whole rest.

101

*mp* *fp* *p*

Detailed description: Musical staff 101-105. Starts with a whole rest for 1 measure, then eighth notes. Dynamic markings are *mp* at measure 101, *fp* at measure 102, and *p* at measure 103. The staff continues with eighth notes and slurs.

106 [1]

Detailed description: Musical staff 106-110. Features chords with slurs and accents. At measure 109, there is a whole rest for 1 measure. The staff ends with a 3/4 time signature change.

[J]

111 1 unisono *f*

Detailed description: Musical staff 111-116. Starts with a whole rest for 1 measure. The time signature changes to 2/4. The music is marked 'unisono' and *f*. The staff continues with eighth notes.

117 [K] *p*

Detailed description: Musical staff 117-121. Continues with eighth notes. A box labeled 'K' is above measure 118. The staff ends with a dynamic marking of *p*.

122

Detailed description: Musical staff 122-128. Continues with eighth notes and slurs.

129 pizz. [L] 1 1 rit. 1 *f*

Detailed description: Musical staff 129-133. Starts with a whole rest for 1 measure, then a pizzicato chord. The time signature changes to 4/4. A box labeled 'L' is above measure 130. The staff continues with whole rests for 1 measure, then a 3/4 time signature change, another whole rest for 1 measure, a 3/4 time signature change, a whole rest for 1 measure with 'rit.' above it, and finally a 2/4 time signature change. Dynamic marking is *f*.

Tempo giusto ♩ = 138 Moderato ♩ = 66

134 1 2 1 3 arco *ppp*

Detailed description: Musical staff 134-138. Features whole rests for 1, 2, 1, and 3 measures. The time signatures are 2/4, 3/4, 2/4, and 2/4. The staff ends with a whole note marked 'arco' and a dynamic marking of *ppp*.